



75-10-06/10-12

semaine
week

41

bulletin



LA BIBLE GRISE

Quelles sont donc les expériences en cours ou en préparation au CERN ? A quoi correspondent WA8, ou T237 ? Qui étudie la production d'isobars aux énergies ISR ? Où se manifeste la collaboration Karlsruhe-Trieste ? Quel est le schéma expérimental de la photoproduction de hadrons au SPS ? La réponse à toutes ces questions réside aujourd'hui dans un document qui vient tout juste de sortir des presses du CERN : "Experiments at CERN in 1975". Ce catalogue à couverture grise, prévu pour l'usage interne, décrit brièvement les expériences approuvées participant au programme expérimental du SPS, des ISR, du PS et du SC. Chaque expérience fait l'objet d'une courte description (une page tout au plus) exposant la justification de l'étude, l'appareillage employé, la liste des participants, l'appellation de la collaboration, le numéro de l'expérience, celui du faisceau exploité, etc... La photographie montre une pile de "Bibles Grises" peu après leur impression. Depuis, le stock s'est considérablement amoindri, mais il en subsiste néanmoins des exemplaires, disponibles sur demande à la bibliothèque.

THE GREY BIBLE

What experiments are running or being prepared at CERN ? What is WA8 or T237 ? Who is studying the isobar production at ISR energies ? Where can you find the Karlsruhe-Trieste collaboration ? What is the set-up for studying the photoproduction of hadrons with the SPS ? The reply to all these questions can be found in a document just come off the CERN presses : 'Experiments at CERN in 1975'. This catalogue with a grey cover, designed for internal use, briefly describes the approved experiments for the SPS, ISR, PS and SC. Each experiment is summarized (one page more or less) giving the reason for the study, the apparatus employed, the list of participants, the name of the collaboration, number of the experiment, beam employed, etc. The photograph shows a pile of these grey bibles just after printing. Since then, the stock has considerably diminished but there are still a few copies available on request at the library.

seminars

CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR

Monday, October 6
11.00
Theory Conference Room

"Pion-deuteron scattering in the Δ -resonance region"
by F. Myhrer / CERN
Abstract : Results of a Faddeev calculation will be presented.
Important effects that are neglected in 'standard'
multiple scattering calculations will be discussed.

CERN TRACK CHAMBER COMMITTEE & ELECTRONICS EXPERIMENTS COMMITTEE

Monday, October 6
14.30
Auditorium

Combined Open Session - Prof. L. Van Hove
Remarks concerning :
1) New management structure;
2) Experiments Committees;
3) Budget problems;
to be followed by a discussion.

CERN TRACK CHAMBER COMMITTEE

Tuesday, October 7
14.00
Council Chamber

1. Report about the Symposium on Bubble Chamber Hadron Physics at Fermilab.
2. Bubble Chamber Film Analysis at French High Schools; a report on a Pedagogic Experiment (J. Duboc).

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINARS

Tuesday, October 7
16.30
Auditorium

"Determination of fireball dimensions from two pion correlations observed in pion-proton interactions"
by V.T. Cocconi / CERN

Tuesday, October 14
16.30
Auditorium

"Further results on the ψ 's and related particles"
by G. Goldhaber / Lawrence Berkeley Laboratory

CERN APPLIED PHYSICS SEMINAR

Wednesday, October 8
14.30
Auditorium

"Hydrogen economy : Prospect of a future energy system"
by G. Beghi / Euratom, Ispra
Abstract : As the supplies of fossil fuels diminishes more attention is given to alternative energy sources, particularly nuclear energy. Synthetic fuels are considered as energy vectors and in this frame hydrogen is one of the more promising : it can be produced from water and nuclear heat. Perspectives of new methods for large-scale hydrogen production are mentioned. Main technological aspects of a Hydrogen System are indicated, concerning transportation, storage and possible new uses. Perspectives of a penetration into the energy market are examined and a short information is given on the present state of research in the world.

CERN COMPUTER SEMINAR

Thursday, October 9
14.15
Council Chamber

"Computer Creations"
by Lloyd Sumner

CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR

Monday, October 13
11.00
Theory Conference Room

"High spin states in π^- - absorption in heavy nuclei"
by R. Engfer / Zürich University
Abstract : The excitation of high spin states has been observed
in π^- absorption in heavy nuclei together with the
emission of up to 11 neutrons. The possible similarity of this
excitation mechanism and the neutron multiplicity to heavy ion
reactions is discussed.

CONFERENCE SUR
LES FEUX DE CABLES :
F i l m s

Suite à la conférence du lundi 29 septembre, les films proposés
seront projetés le
lundi 6 octobre à 10h.30, à l'Amphithéâtre.

Toutes les personnes intéressées par le problème des feux de
câbles, de leur prévention et de leurs effets sur les éléments de
bâtiment sont conviées à voir ces films.

PRESENTATION TECHNIQUE

Mercredi 8 octobre
de 9h30 à 16h00
Salle de conférence Magasins
(Bât.73 - 2ème étage)

La maison OMNI RAY, représentant les produits THERMALLOY
(USA), propose deux conférences :

9h30-10h30 : Systèmes de refroidissement à eau pour semiconducteur
en forme de disque. Puissance par boîtier jusqu'à 0,018°C/W à
un débit d'eau courante de 3 gallons/minute. Systèmes de refroi-
dissement à air ...

11h00-12h00 : Accessoires pour semiconducteurs montés sur cir-
cuits imprimés : radiateurs soudables TO-220, TO-3 et STUD,
isolants mica ou Thermalfilm déjà munis de pâte conductrice ...

14h00-16h00 : Exposition , et information complémentaire à dispo-
sition.

Langues : allemand, anglais, français selon auditoire.

Renseignements :
M. Diraison / FIN / 4585

enseignement

ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 9 octobre
13.00 - 13.30
Amphithéâtre

Science pour Tous, par R. Carreras

Programme : (pour détails, voir affiches)

1. Vu, lu et entendu.
2. Question : Comment s'y est-on pris pour que sur les photo-
graphies aériennes des régions polaires, tous les ours blancs
apparaissent en noir sur un fond de glace blanche ?
3. Thème principal : "Les manipulations génétiques".

Le séminaire aura lieu le même jour, dès 17h.35, à la Salle D.

cern information

NEW PS CO-ORDINATOR
1975/1976

Dr. B. French will assume the functions of PS Co-ordinator,
starting 1 October 1975, for a period of one year.

As in the past, a harmonious transfer of duties will be ensured
with the retiring PS Co-ordinator.

W. Jentschke - Director-General,
CERN Laboratory I

LYCEE INTERNATIONAL

Professeur de physique

Le Rectorat de l'Académie de Lyon nous prie de communiquer qu'un poste est vacant à Ferney-Voltaire pour l'enseignement expérimental des sciences dans le premier cycle de l'enseignement secondaire.

Il s'agit d'un poste à temps complet de professeur de sciences physiques. Qualification requise : licence en physique. Entrée en fonctions immédiate.

Les candidatures émanant de ressortissants des pays membres de la C.E.E. autres que la France, seront également prises en considération. Une bonne connaissance du français est indispensable.

Pour toute information complémentaire prendre contact avec le Proviseur du Lycée; téléphone (023) 41.36.44 à Ferney-Voltaire.

Adresser d'urgence les candidatures à :
Rectorat de l'Académie de Lyon - Bureau PE 3
30, rue Cavenne
69365 Lyon Cédex 2
Tél. Lyon 72.54.53, poste 099.

Division du Personnel

•

EPOUSES DE CERNOIS

Un groupe d'épouses de Cernois, de différentes nationalités et habitant la région genevoise, accueille toutes les épouses des membres du personnel nouvellement arrivées, le premier mardi du mois, de 14h00 à 16h00 au restaurant N° 2. La prochaine réunion aura lieu le 7 octobre 1975.

CERN WIVES

A group of CERN wives representing different nationalities and living in the Geneva region welcomes all newly arrived wives of members of the personnel on the first Tuesday of each month from 2 to 4 p.m. at Restaurant No2. The next meeting will be held on October 7th, 1975.

•

ON RECHERCHE ...

La personne qui a emprunté le vélo marqué MPS/MU/EP dans l'extension du hall Sud du PS est priée de venir le remettre en place. Merci.

•

OBJETS TROUVES
en septembre 1975

A réclamer au Service de sécurité.

Le 75.09.09, une petite somme d'argent trouvée entrée bloc 1, au Lab.2;

Le 75.09.09, un chandail blanc trouvé parking Labo 4;

Le 75.09.11, une chaînette trouvée parking Atelier Principal;

Le 75.09.15, une petite somme d'argent trouvée devant l'entrée du Bât. 153;

Le 75.09.16, une somme d'argent trouvée au restaurant;

Le 75.09.18, une boîte outillage tuyauteur trouvée sur le site;

Le 75.09.18, une paire de lunettes avec étui trouvée au Bât. 513;

Le 75.09.26, un chapeau de pluie CERN trouvé face Bât. 285;

Le 75.09.30, une broche trouvée au Bât. 513.

•

PIO -
NEW DOCUMENTATION

Available on request from PIO/DOC : "Neues HF-System des 28 - GeV - Protonensynchrotrons bei CERN", von H.C. Grassmann, R. Jankovsky und W. Pirkly.
Reprinted from Siemens Zeitschrift Heft 5/1975



Name : Div. :

N° of copies :

VACANT POSTS LIST ON 29 SEPTEMBER 1975

L A B O R A T O R Y I

<u>Post. Nr.</u>	<u>Vacancy Nr.</u>	<u>Title</u>	<u>Grade</u>
NP-EP-EN-013	75-97	Laboratory Technician (Electro-Mechanical)	6/7
NP-DI-87/311 *	75-113	Physicist or Senior Physicist	9/10/11

MSC-OP-DO-004	75-116	Technical Draughtsman (Electronics)	6

TC-PA-PR-061	75-107	Physicist or Programmer (Physicist)	8/9
TC-PA-103	75-115	Physicist or Engineer (Electronics)	9/10
TC-BE-MI-124	75-91	Physicist	9/10
TC-PA-140	75-120	Physicist	8/9
TC-DI-240	75-105	Clerk-Typist	4/5
TC-PA-PR-297	75-106	Physicist or Programmer (Physicist)	8/9

DD-AP-127	75-122	Scientific Programmer (Physicist) or (Mathematician)	8/9/10
DD-DI-198	75-123	Clerk-Typist	4/5
DD-CO-213	75-89	Senior Console Operator	5/6

MPS-BR-CO-409	75-119	Electronic Equipment Assembler	5/6

ISR-RF-078	75-111	Laboratory Technician (Electronics)	6/7
ISR-RF-084	75-88	Electronics or Electrical Engineer or Physicist	8/9
ISR-MA-147	75-118	Secretary	5/6
ISR-GE-WS-186	75-108	Sheet Metal Worker-Welder	5/6
ISR-GE-DO-223	75-125	Technical Draughtsman (Mechanical)	5/6
ISR-MA-367	75-126	Electro-Mechanic	5/6

PE-PM-SD-029	75-87	Clerk-Typist (50%)	4/5
PE-PM-AD-MS-084	75-84	Messenger	3

SB-TS-TM-141	75-124	Team Leader (Transport and Handling)	5
SB-AC-ST-278	75-121	Technical Assistant (Electro-Mechanical)	7/8

L A B O R A T O R Y I I

020-RF-058	75-99	Secretary	5/6	
003-DI-PL-101	75-100	Tracer	4	
021-RF-AC-149	75-90	Technical Assistant	8	
054-CO-GE-253	75-117	Programmer (Physicist) or (Mathematician)	8/9	
070-RA-314	75-114	Technical Assistant (Radiation Control)	7/8	B+
103-SI-EL-443/262	75-104	Electrician	6	
086-EA-BP-461	75-102	Laboratory Technician (Electronics)	7	

NOTES : B+ = Future Board

The publication of these vacancy notices is intended only for staff members and supernumeraries, except those with an asterisk for which external recruitment has been authorised.

Vacancies of other Organizations and Institutes are displayed on the notice-boards in the Administration Building and outside the Reception Office, Personnel Division.

•

CONCERTS PUBLICS DU CERN : DERNIER RAPPEL

----- ✂ -----

C E R N

O Je désire recevoir ... abonnement(s) à Fr. 30.- pour les 5 concerts qui seront donnés au CERN
N pendant la saison 1975-1976.

C NOM : Prénom : Organisation : Tél. :

E Je verse la somme de Fr. sur le compte "Club de Musique" SBS 751887 en règlement de
T ... abonnement(s).

Signature :

A retourner à : G. Adam, CERN Lab. II, Bât. I

Date :

Pour les anciens abonnés, donner le numéro des places s.v.p. :

•

CERN CHOIR AND ORCHESTRA

=====

CERN choir and orchestra rehearsals started again at the beginning of September. The orchestra meets on Monday evenings at 8 p.m. in the Auditorium and the choir on Wednesday evenings at 8 p.m., also in the Auditorium. All newcomers are welcome. (The orchestra is particularly short of violins and the choir of tenors.) For further information please contact C. Cate / 4664 (Orchestra secretary) or T. Von Rohr / 2998 (Choir secretary).

association du personnel

COTISATIONS 1975 / 1976

Nous informons les personnes qui n'auraient pas encore retourné leur formulaire pour la cotisation 1975 / 1976 que le Bureau des Salaires a accepté que ce prélèvement soit effectué sur le salaire de novembre 1975.

A cet effet nous reproduisons à nouveau le formulaire à l'intérieur de ce bulletin et prions les retardataires de bien vouloir le retourner au Secrétariat avant le 30 octobre 1975.

activites culturelles

BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL : heures d'ouverture :
lundi , mercredi et vendredi de 13h 30 à 15h.

GRAND THEATRE

DATES	SPECTACLES	DELAIS LOCATION
16 et 20 octobre	GRANDEUR ET DECADENCE DE LA VILLE DE MAHAGONNY opéra de K. Weill & B. Brecht	dès mercredi 8 octobre 13h30

•

FOR INFORMATION :

The International Folk Song Club is looking for singers, instrumentalists, listeners and anyone willing to help with the very modest effort of organising the weekly sessions. If you are interested in a wide range of styles, with friendly atmosphere and plenty of audience participation, contact Alan ROBERT / 4086 or Robin BROWN / 5851-5854.

clubs

YACHTING

An unusual regatta which had been sailed on two Saturday mornings (20 and 27 Sept.). Unfortunately, the wind didn't keep its promises and it was as usual "calme plat". Some exercises, including sailing, had to be performed. Our "helmswomen" fought not only with no wind and boat, but also with their male crews during the first regatta. The second regatta featured a "Le Mans" start and "Man over Board" maneuvers. This time the balloons were expectedly placed into the basket.

RESULTS : 1st Regatta (20.9) - 1st Hoyer-Hoyer in a 470

2nd Regatta (27.9) - 1st Hornsby-Crépin in a 420 blue

TOTAL RESULTS : 1st : Hoyer-Hoyer (470) - 2. McEwen-Duane (Fireball) 3.

3. Williams-Williams (485-1st club boat)

We would like to thank D. Korder for the initiative of this regatta. Furthermore, the help of MM. Dorenbos, Korder and Lofsted was invaluable. We hope to see a similar regatta next year with more boats even and the same enthusiasm.

•

CINEMA

La saison cinématographique du Ciné-Club du CERN s'ouvrira cette année le 9 octobre. Les projections auront lieu le jeudi et le vendredi à partir de 20h30 dans l'Amphithéâtre. La saison se divise en trois trimestres. Une quinzaine de films sont prévus, en plus quelques séances spéciales auront lieu. Les films projetés seront représentatifs de différents "genres" et tendances du cinéma (néoréalisme italien, film policier, western, etc.) Deux séances du premier trimestre seront consacrées à deux phénomènes de divisme qui ont marqué une époque : Rodolfo Valentino et Greta Garbo.

Le premier film sera "Dernier domicile connu" avec Marlène Jobert et Lino Ventura. L'auteur est José Giovanni, écrivain et scénariste spécialisé dans le genre policier noir (9-10 octobre).

Trois possibilités d'adhésion au Club sont prévues :

1. Cotisation annuelle 25 F - 2. Cotisation pour un trimestre 12 F - 3. Cotisation par séance 4 F. La vente des cartes d'adhésion au Club se fera avant chaque séance à l'entrée de l'Amphithéâtre ou (pour les deux premiers types de cotisation) par envoi du formulaire ci-dessous à Mlle BIANCHI/HP ou M. FASSO/HP.



J'aimerais une carte d'adhésion 1. cotisation annuelle
2. cotisation pour le premier trimestre
(Biffer ce qui ne convient pas).

NOM :

DIV.:

SKI

Dimanche 12 octobre 1975 : Pique-Nique. Comme les années précédentes, le Ski-Club organise pour ses membres et leurs familles un pique-nique dans le Jura. Les saucisses et le vin leur sont offerts. Par contre, les assiettes, couverts, verres et le pain doivent être apportés par les participants. Les derniers détails seront fournis lors d'une permanence dans la mezzanine du Rest. No 2 le vendredi 10 octobre de 17h15 à 18h. Afin de pouvoir commander en quantité suffisante la nourriture, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire dès maintenant en renvoyant le bon de participation.



PIQUE-NIQUE SKI-CLUB : 12 OCTOBRE 75

NOM :

DIV.:

TEL.:

PRENOM :

NBRE DE PARTICIPANTS :

à retourner à Mme C. RIGONI/TC.

GAMES

BRIDGE SECTION : Results of tournament 25 Sept.: 1. L. Caneschi-M. Rabany 68,1% 2. W. Troost-C. Wilkin 58,8% 3. T. Lindelöf-E. McIntosh and A. Fucci-N. Dufour 55%.

Next tournament : 9 Oct. at 8.10pm. Send your application on the form below or phone T. Lindelöf on 4959 (4952). Also, please note that we will adhere rigidly to the starting time mentioned from now on (take it as a fact that in order to be in the club room at 8.10, it is not enough to start from home at 10 minutes past eight even if you live as close to CERN as Meyrin).



TOURNAMENT 9 OCT. - send to T. LINDELOF / DD

NAME :

DIV. :

TEL.:

NAME OF PARTNER :

PHOTO

Le concours annuel aura lieu début novembre. La date définitive sera communiquée ultérieurement. Préparez vos travaux. Nouvelle organisation des chambres noires à partir du lundi 6 octobre. Consultez le tableau lors des réservations. Recommandation : en utilisant la glaceuse pour vos papiers plastiques, vous détériorez la machine et abîmez vos travaux.

RUGBY

Dès maintenant retenez la date du vendredi 24 octobre 75, pour le bal du rugby au Rest. No 2 dès 20 h 30 avec l'orchestre Lucien Millot. Une excellente ambiance vous y attend. Samedi 4 octobre à 15 h sur le terrain du CERN, match contre le Stade Lausanne, champion suisse actuel. Les supporters seront les bienvenus.

YOGA

Evening with Yogi Khane - 26.9.75 : the session began with a short initiation into the technique of Kung Fu. Designed to adjust the balance of energies in the body (cf. acupuncture) and develop the muscles, this forms a useful complement to our usual Hatha Yoga. Then, with great emphasis on breathing rhythms, we did a series of asanas in slow motion. The evening ended with Yogi Khane answering our questions. His great simplicity and his radiant outlook made this a very positive experience. Prochaine rencontre : mercredi 8 octobre à 20 h 30 : cette rencontre est vivement conseillée aux nouveaux membres. Michel COHEN donnera d'amples détails pour la pratique de la Respiration yogique, et de la Relaxation. Cette base du Hatha-Yoga devra être acquise car elle ne sera pas réexpliquée pendant les cours. Puis la soirée s'achèvera par une démonstration de quelques Postures.

cooperatives

COOPIN

EXCEPTIONNEL : Pendant la semaine du 6 au 10 octobre, tous les articles en stock seront vendus avec 10% de rabais et 5% seront accordés sur les commandes, celles-ci devront être payées intégralement à la signature du bulletin de commande.

Calendrier hebdomadaire • Weekly Calendar • 1975

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
10.06	10.07	10.08	10.09	10.10	10.11
<p>1030 FILMS sur les problèmes des feux de câbles, et leur prévention</p> <p>1100 CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR Pion-deuteron scattering in the Δ-resonance region - by F. Myhrer / CERN</p> <p>1430 CERN TRACK CHAMBER COMMITTEE & ELECTRONICS EXPERIMENTS COMMITTEE Combined Open Session</p>	<p>1400 CERN TRACK CHAMBER COMMITTEE Ordinary meeting</p> <p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Determination of fireball dimensions from two pion correlations observed in pion-proton interactions - by V.T. Cocconi / CERN</p>	<p>930 - 2 conférences, de la maison Omni Ray, représentant Thermalloy (USA)</p> <p>1100 - exposition</p> <p>1400 Salle de conférence Magasins (Bât. 73 - 2ème étage)</p> <p>1430 CERN APPLIED PHYSICS SEMINAR Hydrogen economy : prospect of a future energy system - by G. Beghi / Euratom, Ispra</p>	<p>1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous : thème principal "Les manipulations génétiques" - par R. Carreras</p> <p>1415 CERN COMPUTER SEMINAR Computer creations - by Lloyd Sumner</p> <p>2030 CINE-CLUB "Dernier domicile connu" - de J. Giovanni, avec Marlène Jobert et Lino Ventura</p> <p>2030 CINE-CLUB "Dernier domicile connu" - de J. Giovanni, avec Marlène Jobert et Lino Ventura</p>	<p>2030 CINE-CLUB "Dernier domicile connu" - de J. Giovanni, avec Marlène Jobert et Lino Ventura</p>	<p>Visites commentées CERN Guided tours (tel. 4052)</p> <p>Renseignements définitifs : tableaux d'affichage Bât. ADM</p> <p>Final arrangements : ADM Bldg, notice boards</p>
10.13	10.14	10.15	10.16	10.17	10.18
<p>1100 CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR High spin states in π^- absorption in heavy nuclei - by R. Engler / Zürich Univ.</p>	<p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Further results on the ψ's and related particles" - by G. Goldhaber / Lawrence Berkeley Laboratory</p>		<p>2030 CONCERT PUBLIC DU CERN "Ensemble du Léman"</p>		

Amphithéâtre /bât. 500
Auditorium bldg

Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room /bldg

Salle du Conseil /bât. 503
Council Chamber bldg

Amphithéâtre des ISR /bât. 30-7e, ét.
ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.

lieu selon indication
place as indicated

Dernier délai pour insertions :
Ass. du Personnel - mardi 12h.00 (tél. 2819)
P.I.O.
Deadline for insertions :
Staff Association - Tuesday 12 hrs (tel. 2819)
P.I.O.
- Tuesday 17 hrs (tel. 4106)